

# Annex 1

# Public

[REDACTED]

---

**From:** Trial Chamber I Communications  
**Sent:** 02 August 2022 09:57  
**To:** Abd Al Rahman Prosecution Team; D31 Abd-Al-Rahman Defence Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team  
**Cc:** FS Items Communication; Associate Legal Officer-Court Officer; Trial Chamber I Communications  
**Subject:** Decision on the submission of evidence through P-0581  
**Attachments:** Re: P-0581 - List of Material for Submission; P-0581 - List of Material for Submission

Dear counsel,  
Dear colleagues,

Following the testimony of P-0581, the Chamber notes the submission of 16 items by the Prosecution (email of 19 July 2022 at 11:44). The Chamber notes the Defence does not wish to submit any item through this witness. Although the Defence does not object to the submission of the aforesaid items, it submits that in accordance with the agreement between the parties, the submission of video DAR-OTP-0124-0715 should be granted 'insofar as the excerpt from time stamp 00:21:20 to 00:25:01 is relied upon' (e-mail of 19 July 2022 at 12:02).

Noting that the items tendered were used and discussed with P-0581, and that the submissions are unopposed, the Chamber hereby recognises the items identified in the e-mail above as formally submitted. As regards the video DAR-OTP-0124-0715, and although it is submitted in its entirety, the Chamber will take into account the agreement of the parties and the submissions of the Defence when assessing the evidence.

The Registry is therefore directed to proceed in accordance with paragraph 31(iv) of the Directions on the conduct of the proceedings (filing 478).

Kind regards,

[REDACTED]  
(on behalf of Trial Chamber I)

**From:** Edwards, Iain [REDACTED]  
**Sent:** 19 July 2022 12:02  
**To:** Sabatini, Claire; Trial Chamber I Communications  
**Cc:** D31 Abd-Al-Rahman Defence Team; V47 Abd Al Rahman LRV Team; Abd Al Rahman Prosecution Team; Associate Legal Officer-Court Officer  
**Subject:** Re: P-0581 - List of Material for Submission

Dear Trial Chamber I,  
Dear colleagues,

We do not object to the submission of the listed materials, with the following caveat.

We note that the OTP relies on the translation of the transcript (DAR-OTP-0219-2365) of the video entitled [REDACTED] from time stamp 00:21:20 to 00:25:01 only. This was in accordance with an approach agreed between the Parties. We submit that, consistent with this agreed approach, the Trial Chamber should grant the submission of the video itself (DAR-OTP-0124-0715) only insofar as the excerpt from time stamp 00:21:20 to 00:25:01 is relied upon.

The Defence does not seek the submission of any additional materials.

Kind regards,

Iain Edwards

---

**From:** Sabatini, Claire [REDACTED]  
**Sent:** 19 July 2022 11:44  
**To:** Trial Chamber I Communications [REDACTED]  
**Cc:** D31 Abd-Al-Rahman Defence Team [REDACTED] V47 Abd Al Rahman LRV Team [REDACTED] Abd Al Rahman Prosecution Team [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]  
**Subject:** P-0581 - List of Material for Submission

Dear Trial Chamber I,

In accordance with paragraph 31 of the "Directions on the conduct of proceedings" (ICC-02/05-01/20-478), the Prosecution respectfully requests the submission of the items included in the attached list in relation to witness P-0581.

Thank you.

Kind regards,

**Claire Sabatini**

Case Manager  
Office of the Prosecutor  
International Criminal Court  
Oude Waalsdorperweg 10, 2597 AK, The Hague  
Mail address: PO Box 19519, 2500 CM, The Hague, The Netherlands



[www.icc-cpi.int](http://www.icc-cpi.int)

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

---

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.

**Prosecution's List of Material for Submission DAR-OTP-P-0581**

#	ERN (e-Court/Nuix)	Type	Title	Relevant passage	Tendered through this witness	To be admitted under rule 68(3) (if applicable)
1.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0560-R01</a>	ICC Statement – General	Witness Statement		YES	YES
2.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0575</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████ ██████████(2).JPG		YES	YES
3.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0576</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████ ██████████.JPG		YES	YES
4.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0577</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / Image of P0581.JPG		YES	YES
5.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0578</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████ ██████████.JPG		YES	YES
6.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0579</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████.JPG		YES	YES
7.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0580</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████ ██████████-2.JPG		YES	YES
8.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0581</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████.JPG		YES	YES
9.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0582</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 ██████████ - 2.JPG		YES	YES
10.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0583</a>	Photograph/s	ANNEX A P-0581 / ██████████.JPG		YES	YES
11.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0584</a>	List / table	Headdress Board		YES	YES
12.	<a href="#">DAR-OTP-0216-0585</a>	List / table	Witness Colour Chart		YES	YES
13.	<a href="#">DAR-OTP-0124-0715</a>	Audio / Video Material	████████████████████ ████████████████████		YES	YES
14.	<a href="#">DAR-OTP-0219-2354</a>	Transcript	Transcript of Audio / Video Material / ████████████████████		YES	YES
15.	<a href="#">DAR-OTP-0219-2365</a>	Translation - ENG	Translation / Transcript of Audio / Video Material / ██████████ ████████████████████	00:21:20 to 00:25:01	YES	YES

16.	<a href="#">DAR-OTP-0220-5656</a>	ICC Investigation notes / report / correspondence	P-0581 Clarification and corrections Log.pdf		YES	YES
-----	-----------------------------------	---	--	--	-----	-----